

ordre un peu plus méthodique et rigoureusement établi. Mais peut-on demander à la forêt toute la régularité parfaite ?

En passant, le trop fameux régime de Lacadémone et l'éducation à la Jean Jacques sont justement flétris. Mais quels retours amers ces vigoureuses sorties nous font faire sur nous-mêmes ! L'enfant appartenant à la République avant d'appartenir aux auteurs de ses jours, confisqué par l'Etat dès ses plus tendres années, citoyen d'abord et fils ensuite, est-ce le régime spartiate ou celui de la Révolution ? Date-t-il de plus de deux mille ans ou date-t-il d'hier, ce rêve insensé qui supprime la famille pour arriver à supprimer Dieu ? "Ces prêtres !" disait avec colère Napoléon, "ils prennent l'âme et me laissent le cadavre." Et l'Etat révolutionnaire que fait-il donc ? Trop souvent, hélas, les parents n'ont même pas le cadavre, ou bien il leur revient sanglant, méconnaissable, déchiré par la mitraille ou gangrené par la pourriture du matérialisme.

"La Patrie seule, dit Robespierre, a le droit d'élever ses enfants. Elle ne peut confier ce dépôt à l'orgueil des familles ni aux préjugés des particuliers." Il importe, ajoutait Grégoire que l'éducation s'empare de la génération qui naît, qu'elle aille trouver l'enfant sur les genoux de sa mère, dans les bras de son père. Et le Bon s'écriait plus crûment encore : "Il faut remplacer les pères et les mères par une éducation commune obligée." C'est exactement ce qui se passe sous nos yeux. C'est la doctrine qui a inspiré la création des lycées aux fidèles, et les laïcs sauvages de Châteauevilain et de Vicq.

"Ce sont les enfants de la Patrie," répond M. Nicolay. Je veux bien ; mais les parents y sont peut-être pour quelque chose aussi... Or, les traités suspects, se réserver le droit de former les descendants en dehors et même à l'encontre des volontés de la famille, est une entreprise contre la justice et la liberté.

Voilà de nobles paroles, qui rappellent l'orateur acclamé des assemblées catholiques, l'énergique luttant des réunions populaires. On peut différer d'opinion avec lui sur les avantages de tel système, sur les prétendus efforts de l'enseignement public : on ne peut qu'applaudir à son œuvre qui est celle d'un défenseur convaincu de la famille et de la société chrétienne.

Ce livre est le manuel des parents bien plutôt que celui des enfants. Il devrait être dans les mains de tous les pères et de toutes les mères. Mais ce n'est pas quand les enfants ont dix ans qu'il faut le lire et le méditer ; c'est quand ils viennent de naître, je dirais presque avant leur naissance. On pourrait le mettre en supplément dans les corbeilles de mariages. Ce serait peut-être un peu sérieux pour les jeunes époux et surtout pour les jeunes épouses. Mais quoi de plus sérieux dans la vie que l'apprentissage du rôle d'éducateur ? Et n'est-ce pas un privilège sublime que Dieu nous accorde, quand il nous associe à sa toute-puissance créatrice, en nous chargeant de former, nous aussi l'homme à notre image ?

D'ASSIGNY.

Le Manitoba.

Mercredi, 10 Septembre 1890.

LE PROCUREUR-GENERAL MARTIN SE FACHE

M. W. F. Luxton, directeur du Free Press de Winnipeg, a été sommé de comparaître en cour de police sous accusation de libelle contre le procureur général Martin. Le public suivra ce procès avec intérêt et il faut espérer que l'affaire ira devant un tribunal supérieur.

On connaît la force, la virulence de langage du rédacteur du Free Press à l'adresse du gouvernement Martin-Greenway depuis les fameuses transactions de ce dernier avec le Northern Pacific. Comme le procureur-général est l'âme de l'administration actuelle, les coups ont naturellement porté sur lui de préférence. C'était bien là pourtant ce à quoi devait s'attendre cet homme qui pauvre diable hier se fait aujourd'hui décerner par son propre journal le titre d'un des premiers capitalistes de la province.

L'article qui a donné plus particulièrement sur les nerfs de Maître Martin a été publié le 4 courant sous le titre : "A Word With the Public." Il faut avouer aussi que chaque phrase aurait été capable de toucher un homme moins sensible que ne l'est le procureur-général.

Nous espérons fermement que notre confrère du Free Press aura le

dessus dans cette affaire, et que le résultat pratique sera que la majorité verra enfin à quels aventuriers politiques elle a confié ses plus chers intérêts.

NOS ECOLES

Nous avons appris avec grande satisfaction que les écoles catholiques, même dans les centres protestants comme Winnipeg et Brandon, ont en, dès le jour de l'ouverture des classes, un plus grand nombre d'élèves que d'ordinaire.

Jusqu'à présent la fameuse loi du Procureur Général Martin ne nous a guère affectés.

Il faut espérer que l'attitude si ferme de tous les catholiques de la province fera enfin ouvrir les yeux à nos gouvernants.

MENACE D'EMIGRATION

Sous le titre de *Menace d'Emigration*, le *Moniteur du Commerce* publie un article des plus judicieux sur cette question qui intéresse notre nationalité à un si haut degré. Il faut enrayner ce mouvement d'émigration vers les Etats-Unis, s'écrie le confrère, et diriger vers Manitoba et le Nord-Ouest ceux de nos compatriotes qui sont décidés de laisser la province de Québec.

Nous citons quelques extraits : — "Si nous en croyons quelques rumeurs, certaines localités du district de Québec seraient menacées de dépeuplement, parce que dans les régions de Matane, Témiscouata, Rimouski, Kamouraska et une partie de Montmagny le rendement des terres sera à peine suffisant pour nourrir la population. A la suite de deux années de récolte plus que médiocre, la population agricole de cette partie de la province, se voyant encore en face d'une autre moisson trop pauvre et étant endettée dans une forte mesure, songe à aller porter ses énergies ailleurs. La première pensée de ceux qui songent à émigrer se tourne vers les Etats-Unis, généralement, parce qu'on est encore sous l'impression que le travail dans les manufactures américaines est plus rémunérateur et plus stable que le travail dans les usines et sur les terres en Canada.

"Cette menace d'émigration pourrait bien être encouragée en temps opportun par les spéculateurs américains de l'ouest qui ont malheureusement trop bien réussi il y a quelques années à entraîner dans le Minnesota et le D. kota un nombre considérable de familles canadiennes qui ne demanderaient pas mieux aujourd'hui que d'avoir les moyens de traverser la frontière américaine pour aller chercher au Manitoba un changement à une situation absolument déplorable.

"Nous sommes menacés d'un nouvel exode qui dépeuplera une partie de notre province moins favorisée que les autres sous le rapport du rendement des terres, et il devient nécessaire de songer à détourner au profit du Canada cette envie d'émigrer qui menace de s'emparer des habitants des comtés que nous mentionnons plus haut.

"C'est cette pensée qui a inspiré à un confrère les observations suivantes auxquelles nous souscrivons :

"Au point de vue agricole, il n'est pas de raison d'émigrer, car on sait que dans plusieurs parties des Etats-Unis la récolte est au moins aussi mauvaise que dans les régions canadiennes les plus mal partagées cette année. Mais on cherche le travail des manufactures dans la république qui en élevant ses tarifs, exclut autant que possible les produits de fabrique étrangère afin de donner de l'ouvrage à ses habitants.

"Nous le répétons, des milliers de familles se préparent à émigrer. Or, si elles ne veulent plus rester dans certaines régions stériles, elles devraient être dirigées vers l'Ouest canadien, plus avantageux pour elles qu'un déplacement vers la Nouvelle Angleterre. Nous ne perdons pas si elles restent sous notre drapeau.

"Quant à celles qui habitent des paroisses fertiles mais frappées de sécheresse et de mauvaises récoltes depuis deux ou trois ans, elles ne demandent qu'à rester. Fournissons-leur en l'occasion par les moyens que tous les gouvernements du monde adoptent en pareille circonstance, en faisant faire, en temps opportun, des travaux utiles au pays.

"Notre voix sera-t-elle entendue ? Le patriotisme de ces hommes publics a aujourd'hui une importante mission à remplir."

Il n'y a pas de contagion plus funeste que celle de l'idée qui s'empare à certaines époques de notre population, de se croire plus heureuse dans la république voisine que dans le Canada. Cette idée, une fois ancrée dans le cerveau

d'une partie de nos gens se propage petit à petit et cause des torts incalculables.

Un des bons moyens de l'enrayer, serait, pour les gouvernements comme pour les municipalités, d'amener les marchands de la campagne à faire comprendre aux cultivateurs que les Etats-Unis n'offrent plus les avantages d'autrefois, à cause de l'accroissement excessif de leur population qui est aujourd'hui de soixante et quatre millions ; de leur faire comprendre aussi à ceux qui veulent changer de pays que s'ils veulent du mieux, c'est au Manitoba et au Nord-Ouest qu'ils le trouveront ; parce que dans ces territoires nouveaux, ils trouveront des terres fertiles d'abord, et qu'ensuite ils continueront de vivre dans leur pays où la liberté est aussi grande qu'aux Etats-Unis, sans avoir à redouter d'ici à longtemps une concurrence à chaque pas et à chaque jour avec des éléments qui leur sont étrangers et parfois antipathiques.

LA RECOLTE DE BLE

La récolte de blé a complètement manqué en Europe.

Pour combler le déficit européen de 134,000,000, les Etats-Unis ne pourront y envoyer que 75,000,000, moins de la moitié de la quantité nécessaire.

En 1889, il y avait au Canada 25 flutares de coton, dont 19 dans la province d'Ontario, 7 dans celle de Québec, 3 dans la Nouvelle-Ecosse et 5 dans le Nouveau Brunswick. Ces flutares contenaient 11,282 mètres à tisser. La même année, il y avait dans le pays 56 manufactures de papier et de pulpe, employant 2,250 ouvriers.

La superficie d'Ontario est de 233,000 milles carrés ; celle de la province de Québec 193,000 ; Nouvelle-Ecosse, 29,907 ; Nouveau Brunswick, 27,960 ; Manitoba, 66,000 ; Colombie-Anglaise, 335,000 ; Ile du Prince-Edouard, 2,183 ; Territoires du Nord-Ouest, 835,000.

Les dettes des provinces, dont s'est chargé le Canada, forment un total de \$109,430,148.

Nous avons dépensé \$61,899,600 pour le chemin de fer du Pacifique Canadien, \$40,375,246 pour le chemin de fer Intercolonial et ses embranchements ; et \$32,841,932 pour nos canaux, soit un total de \$135,116,776.

Depuis le 1er juillet 1867 jusqu'au 30 juin 1890, soit pendant vingt-trois ans, nous avons dépensé \$106,922,178 pour chemins de fer ; \$33,922,123 pour canaux ; \$13,489,824 pour édifices publics, \$16,344,476 pour autres travaux publics, ce qui forme un total de \$170,751,266.

Nouvelles Politiques

—Les chambres de Québec se réuniront le 4 novembre prochain.

—Il est à peu près certain que l'hon. Jean Blanchet sera le chef du parti oppositionniste à Québec.

—Sir John A. Macdonald est retourné à Ottawa après plusieurs semaines de vacances à la Rivière du Loup P.Q. Tous les ministres seront de retour à la capitale à la fin du présent mois.

—Depuis qu'il a été question de faire participer le Canada à l'exposition de la Jamaïque, tout le monde s'intéresse à cette question et se montre avide de renseignements.

Cela s'explique. On a entrevu la possibilité de nouer des relations commerciales avec la Jamaïque, et l'industrie comme le commerce canadiens sont naturellement anxieux de savoir ce qu'ils peuvent expédier avec profit pour eux aux insulaires.

Disons tout d'abord que la Jamaïque, qui est une île très fertile, compte une population de 617,446 âmes, et que son commerce principal s'est fait jusqu'ici avec l'Angleterre et les Etats-Unis.

On a même dressé une statistique pour nous indiquer dans quelles proportions la Jamaïque achetait de l'étranger.

Il résulte des indications de ce tableau que les habitants de la Jamaïque achètent chaque année.

| | |
|-----------------------------|-----------|
| Alc et bière, gallons | \$210,000 |
| Chaussures, douz. de paires | 20,000 |
| Beurre, quintaux | 6,000 |
| Charbon, tonnes | 42,000 |
| Farine de maïs (barils) | 18,000 |
| Coton manufacturé pour | 1,350,000 |
| Poisson sec, quintaux | 156,300 |
| Farine, barils | 180,000 |
| Ferronneries | 200,000 |
| Toiles | 4,005 |
| Bois, pieds | 7,000,000 |
| Lard, barils | 7,000 |
| Savon | 100,000 |

Le Canada produit tous ces articles, ce qui indique que nous trouvons un excellent marché pour l'écolement de nos produits.

—On dit que les chambres fédérales seront convoquées bientôt et

et que la session aura lieu en novembre. On ajoute même que les officiers du Sénat et de la Chambre des Communes ont été avertis d'être prêts.

—Un comité de citoyens de Winnipeg et de Saint-Boniface a été formé, dans le but d'offrir un banquet public à Sir Hector L. Langevin, lors du retour de l'hon. ministre de la Colombie-Anglaise. Ce banquet aura lieu dans la soirée du 22 à Winnipeg.

MINISTRE DE L'AGRICULTURE A OTTAWA.

Depuis 1885 le ministère de l'agriculture d'Ottawa publie tous les ans un rapport très utile et renfermant des statistiques importantes sur notre pays. Nous croyons intéresser le lecteur en lui mettant sous les yeux quelques-uns de ces précieux renseignements.

Ainsi l'on voit dans ce volume que la superficie du Canada est aujourd'hui d'environ 3,579,000 milles carrés.

Les édifices du parlement fédéral, Ottawa, y compris le nouvel édifice de la rue Wellington, terminés il y a un an, ont coûté \$4,744,689. L'imprimerie nationale terminée l'an dernier a coûté une autre somme de \$122,535.

En 1889, il y avait au Canada 25 flutares de coton, dont 19 dans la province d'Ontario, 7 dans celle de Québec, 3 dans la Nouvelle-Ecosse et 5 dans le Nouveau Brunswick. Ces flutares contenaient 11,282 mètres à tisser. La même année, il y avait dans le pays 56 manufactures de papier et de pulpe, employant 2,250 ouvriers.

La superficie d'Ontario est de 233,000 milles carrés ; celle de la province de Québec 193,000 ; Nouvelle-Ecosse, 29,907 ; Nouveau Brunswick, 27,960 ; Manitoba, 66,000 ; Colombie-Anglaise, 335,000 ; Ile du Prince-Edouard, 2,183 ; Territoires du Nord-Ouest, 835,000.

Les dettes des provinces, dont s'est chargé le Canada, forment un total de \$109,430,148.

Nous avons dépensé \$61,899,600 pour le chemin de fer du Pacifique Canadien, \$40,375,246 pour le chemin de fer Intercolonial et ses embranchements ; et \$32,841,932 pour nos canaux, soit un total de \$135,116,776.

Depuis le 1er juillet 1867 jusqu'au 30 juin 1890, soit pendant vingt-trois ans, nous avons dépensé \$106,922,178 pour chemins de fer ; \$33,922,123 pour canaux ; \$13,489,824 pour édifices publics, \$16,344,476 pour autres travaux publics, ce qui forme un total de \$170,751,266.

QUESTION SOCIALE

Un grand journal de Toronto attire l'attention publique sur le fait que les collèges classiques sont remplis et les professions libérales embrassées, dans la province d'Ontario. A ce propos il se livre à d'intéressants calculs sur le revenu des hommes de profession à Toronto, notamment des avocats. La moitié de ces derniers, dit-il, après de longues années d'étude et de sacrifices ont à peine un petit revenu de quatre à six cents piastres. Un petit nombre font bien, la majorité, pauvres déclassés, mènent une existence misérable—la misère en gants blancs.

Le confrère, étendant ses observations sur la classe commerciale, n'y trouve pas moins à redire. Il y a en général, dit-il, trois commerçants où il n'en faut que deux. Dans le détail, le tiers des marchands prospère, un autre tiers ne fait rien et le reste perd.

Le remède ? Qu'on fasse fleurir les études agricoles. Que tant de nobles intelligences dont les efforts se perdent dans la poursuite de chimères, s'appliquent à perfectionner par l'étude et le travail la plus noble des professions. Le cultivateur industriel, sobre, économe, vit heureux et prospère. Nous avons le sol immense et fécond, partout en ce pays. Apprenons à nos jeunes gens les richesses qu'on en peut tirer. Emparons-nous du sol.

L'idée du confrère est ancienne. Elle n'est pas moins bonne et digne d'éveiller l'attention.

VISITEURS DISTINGUES

Saint-Boniface avait l'honneur de recevoir dimanche Mgr Elphège Gravel, évêque de Nicolet, accompagné de M. l'abbé Desaulniers, curé de Stanfold, Qué., et de MM. Frs. L. Desaulniers, M. P., et P. Aug. Choquette, M. P.

C'est toujours avec plaisir que nous recevons la visite de nos sommités religieuses et laïques, car notre province demande à être mieux connue et elle n'a qu'à gagner en laissant voir à ceux qui la visitent

les immenses avantages qu'elle offre à la classe agricole surtout.

Les éminents visiteurs ont été les hôtes de Mgr Taché jusqu'au moment de leur départ pour la Colombie-Anglaise aujourd'hui.

A l'occasion de leur séjour au milieu de nous, il y avait réception au palais archiepiscopal lundi soir.

Hier, en compagnie des principaux citoyens de Saint-Boniface, on se rendait jusqu'à Saint-Jean-Baptiste. L'on a beaucoup admiré nos campagnes et ce qui a frappé surtout, nous a-t-on dit, c'est l'air de contentement que reflète la figure de tous les colons. C'est malheureux, a-t-il été ajouté, que Manitoba ne soit pas mieux connu en Province de Québec. On ne se fait point une idée tant soit peu exacte de votre pays.

Nous enregistrons avec plaisir ces témoignages qui nous viennent de personnes dont on ne saurait suspecter l'impartialité.

Nous souhaitons aux distingués voyageurs un bon et heureux voyage.

LE CLUB ALPIN A SAINT-BONIFACE

Dix des membres du Club Alpin qui visitent actuellement le Canada, sont arrivés à Saint-Boniface hier et en sont repartis à 3 heures cet après-midi pour se rendre jusqu'aux côtes du Pacifique.

Voici les noms des membres qui nous ont visités : M. Darmaut, secrétaire du conseil d'état ; M. Rongé, ancien magistrat ; M. Gayot, magistrat ; M. Raveau, inspecteur de l'enseignement ; M. Leger ; M. de la Houplière ; M. Thuvier, membre de la Société Géographique de Paris ; M. Girardot ; M. Guenée, avocat, et M. Goutard.

Dans l'après-midi d'hier en compagnie de M. T. A. Bernier, ils allaient voir Mgr Taché et visitaient le Pensionnat et l'hôpital. Ce matin, en compagnie des honorables MM. Girard, Dubuc et LaRivière, et de MM. Bernier, Keroack, Prieur et Lambert, ils étaient reçus par les RR. PP. Jésuites au Collège de Saint-Boniface. Ensuite, on les conduisit à Winnipeg où ils allèrent faire visite au lieutenant-gouverneur Schultz, arrêtant au retour aux bûches du parlement.

Ces voyageurs qui comptent parmi eux plusieurs hommes d'une très grande distinction sont enchantés du pays.

M. George Demanche qui vint au Canada en 1885 a été l'organisateur de cette excursion des membres du Club Alpin. Ce voyage ne peut produire pour nous que de bons résultats.

RR. SS. DE LA CHARITE

Voici quels changements ont été effectués cette année dans le personnel des différentes institutions dirigées par les RR. SS. de la Charité de cette ville :

Au Pensionnat, la Rv. Sœur McDougall remplace la Rv. Sœur Royal comme supérieure. Le reste du personnel est le même, à part de Sœur O'Doherty venue de Fort-Totten, Dakota-Nord.

A l'Académie Provencher la Rv. Sœur St. Placide a été remplacée par la Rv. Sœur Samson et elle a été nommée économe à la maison vicariale.

La Rv. Sœur Royal remplace la Rv. Sœur Lassieraye à l'apothicaire et cette dernière a été nommée dispensière.

La Rv. Sœur Prince est passée de la procure de la maison vicariale à l'hôpital de Saint-Boniface.

La Rv. Sœur Carroll, venue du Lac La Biche, est partie pour Montréal en compagnie de la Rv. Sœur Drapeau, venue aussi du Fort-Totten, ainsi que la Rv. Sœur Mathurin. Cette dernière est allée à Calgary.

A l'Orphelinat il n'y a pas eu de changements.

Nouvelles Religieuses

—M. l'abbé St. Jean, P. S. S., revenu de la Solitude d'Issy, il y a quelques jours, a été nommé préfet de discipline au collège de Montréal.

—La Rv. Sœur Agnès de Jésus, supérieure du Monastère du Précieux Sang à Trois-Rivières, vient de mourir, à l'âge de 38 ans, après avoir été 18 ans en religion.

—Il rumeur qu'avant que l'année s'écoule, l'église catholique d'Amérique aura un nouveau cardinal dans la personne de Mgr Kenrick, archevêque de St. Louis, qui a pres que accompli son demi-siècle de service comme dignitaire de l'Eglise. L'archevêque Kenrick est âgé de 84 ans. Il est né à Dublin, Irlande.

—La cathédrale de St-Patrice, à New-York, va être enrichie avant Noël du plus gros carillon de cloches qu'il y ait dans le pays. Ces cloches seront posées dans la tour nord de l'église épiscopale. Le poids du plus

gros carillon actuellement en Amérique est d'à peu près 10,000 livres, celui de St-Patrice pèsera 30,000 ; il se composera de 15 cloches estimées à 15 tonnes, et qui se balanceront dans l'air à 180 pieds au-dessus des passants.

—La retraite des RR. PP. Oblats de l'archidiocèse de Saint-Boniface est commencée mercredi dernier à Sainte-Marie de Winnipeg pour se terminer demain matin. Elle est prêchée par le Rv. Père Fox.

Dix-neuf Pères et trois Frères en suivent les exercices.

—Il y a eu cinquante ans le 2 septembre que le collège de l'Assomption inaugurerait l'enseignement de son cours classique, sous les soins immédiats du clergé.

Vingt-deux élèves s'enrôlaient, ce jour-là, sous la bannière de leur Alma Mater, pour y commencer leur cours classique. Neuf survivent : Le Rv. Père Albert Lacombe, O.M.I., missionnaire au Nord-Ouest ; MM. les abbés Archambault, de Saint-Félix de Valois ; Desmarais, de Saint-Louis de Gonzague, et Desorcy, de Saint-Ours ; et parmi les laïques, MM. Auger, N. P. et régistrateur, et W. Mount, M.D. de Montréal ; Lussier, d'Hocheville, et Lamarche, N.P. de Saint-Roch de l'Achigan.

—Par décision de Monseigneur l'Archevêque de Montréal, en date du 27 août dernier, ont été nommés :

M. A. Desnoyers, vicaire à Saint-Jovier ; M. E. M. Brisebois, vicaire à Saint-Paul ; M. C. Bourdieu, vicaire à Saint-Joseph à Montréal ; M. A. St. Jean, vicaire à Sainte-Elisabeth ; M. J. B. Beauchemin, vicaire à l'Assomption ; M. G. Charrette, vicaire au Sacro-Cœur ; M. H. Langevin, vicaire à Saint-Vincent de Paul à Montréal ; M. Barcelo, vicaire à Sainte-Brigitte à Montréal ; M. Duhamel, desservant à l'Île Perrot ; M. Guibault, vicaire à Notre-Dame de grâce ; M. A. Perrault, vicaire à Saint-Félix ; M. Collin, vicaire à Saint-Rémi ; M. J. St. Denis, vicaire à Saint-Jacques de l'Achigan ; M. Jobin, vicaire à Saint-Louis de Montréal ; M. Comtois, vicaire au collège de Varennes.

—La population catholique des Etats-Unis est fort excitée sur le choix du coadjuteur de Mgr Wadhams, évêque d'Ogdensburg, N. Y.

Depuis longtemps ce dernier désire avoir un coadjuteur. Rome a résolu de nommer un nouvel évêque et conséquemment le conseil ecclésiastique du diocèse a envoyé à Sa Sainteté Léon XIII les noms de trois prêtres irlandais.

Les Canadiens-français qui forment les deux tiers de la population catholique du diocèse ont demandé qu'un prêtre canadien-français fut élevé au siège épiscopal.

Cette juste demande crée entre les éléments français et irlandais une difficulté qu'on veut régler par un compromis. On suggère le nom d'un prêtre belge d'Albany. Mais nos compatriotes maintiennent leur demande.

On envoya alors à Rome le nom de M. l'abbé Normandeau, curé de Brantford, autrefois curé de l'église Saint-Patrick, de Plattsburg. C'est le seul Canadien-français qui fasse partie du conseil de l'Evêque.

Si Rome exauce les vœux de la population canadienne-française des Etats, ce sera le premier évêque canadien-français de la république voisine.

—Les changements ecclésiastiques suivants sont annoncés dans le diocèse de Nicolet :

Rv. M. J. Blais, de la cure de Béancourt à celle de St-Guillaume ; Rv. M. E. Raiche, de la cure de St-Cyrille à celle de Béancourt ; Rv. M. E. Bellemare, de la cure de St-Hélène à celle de St-Cyrille ; Rv. M. A. Paquin, de la cure de St-Jean à celle de St-David ; Rv. M. E. P. de Courval, de la cure de St-Perpétue à celle de St-Clotilde ; Rv. M. C. Mailhot, de la cure de St-Louis à celle de St-Perpétue ; Rv. M. E. Tessier à la cure de St-Hélène ; Rv. M. M. Laparier à la cure de St-Louis ; Rv. M. G. Landry à la cure de St-Jean ; Rv. M. G. Bellevue au vicariat de Gentilly ; Rv. M. J. Lemire au vicariat de St-Grogoire ; Rv. M. P. Cardin au vicariat de St-David ; Rv. M. E. Bérard au vicariat de la Baie du Febvre ; Rv. A. P. de Courval au vicariat de St-Guillaume ; Rv. M. A. Daniels, ancien directeur au collège St-Joseph, St-Guillaume ; Rv. M. D. Boucher, 2e vicaire de St-Christophe ; Rv. M. D. Gagnon au vicariat de St-Thomas de Pierreville ; Rv. M. O. Mélançon au vicariat de St-François ; Rv. M. B. Papillon au vicariat de St-Monique ; Rv. M. P. Lajoie, vicaire à la cathédrale. Le Rv. M. L. V. Thibaudier est nommé chapelain des Sœurs de l'Assomption de Nicolet ; le Rv. M. C. Côté, économe au séminaire de Nicolet ; le Rv. M. J. Desaulniers, desservant de Tingwick pendant l'absence du Rv. M. J. Jutra.

CHEVAUX EGARES

Ont laissé la propriété de Alexander Smith, de Gretna, quatre chevaux de paires, estampés "T" sur l'épaule gauche. Deux sont d'un rouge pâle et les deux autres d'un brun foncé. Une récompense convenable est promise à celui qui donnera des renseignements. M. LONG, Gretna, Gretna, 25 août, 1890.

HOTEL SAINT-BONIFACE.

COIN DES RUES TACHÉ ET NOTRE-DAME.

FIDÈLE MONDOR, PROPRIÉTAIRE

De première classe, sous tous les rapports. Aussi bon marché. La maison, est avantageusement connue. la.7.11.88



DES SOUMMISSIONS CACHETÉES, adressées au sousigné et portant la suscription : "Soumission pour bûches des immigrants, Winnipeg, Man." seront reçues à ce bureau jusqu'à Vendredi, le 12 Septembre, 1890, pour les divers travaux nécessaires à l'érection d'une bâtisse pour les immigrants à Winnipeg, Man.

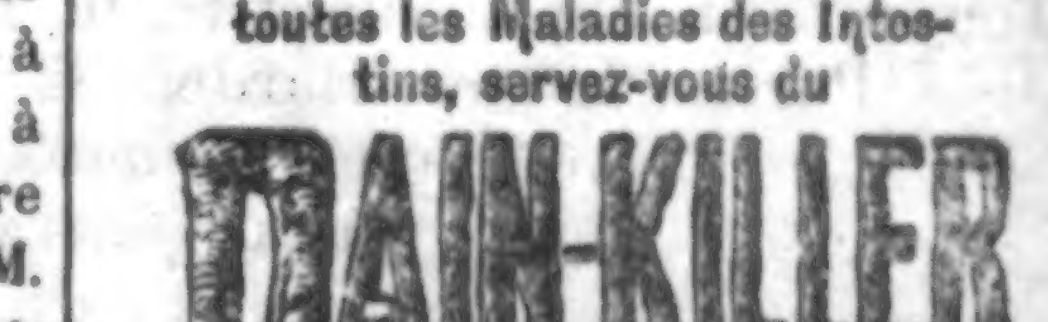
Les plans et devis peuvent être vus au département des travaux publics, à Ottawa, et au bureau de M. D. Smith, commis des travaux, Winnipeg, le et après lundi, 1er septembre, et les soumissions ne seront point considérées si elles ne sont point faites sur les formules fournies et signées de la signature des soumissionnaires.

Un chèque de banque accepté payable à l'ordre du Ministère des Travaux Publics et égal à cinq pour cent du montant de la soumission, devra accompagner chaque soumission. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse le contrat ou ne le remplit pas tel que prescrit, et il sera retourné à la soumission si n'est pas acceptée. Les soumissionnaires ne s'engagent pas à accepter la plus basse ni aucune soumission.

Par ordre, A. GOBEL, Secrétaire.

Département des Travaux Publics. Ottawa, 1er Sept., 1890. 11. 3. 6. 90.

POUR GRAMPES, COLIQUES et toutes les maladies des intestins, servez-vous de



DE FERRY DAVIS

On peut s'en servir instantanément et avec succès. Il agit promptement et sans danger.

A LA POPULATION FRANÇAISE DE MANITOBA !

Nous avons l'honneur d'annoncer à nos compatriotes que nous venons d'ouvrir, au
No. 278 Rue Main, à Winnipeg, en face du nouvel hôtel du Northern Pacific
 Un Nouveau Magasin avec un assortiment des plus variés de
FERRONNERIE, FERBLANTERIE, PEINTURES, FER DE TOUTE DIMENSION, ETC., ETC.

Nous attirons surtout votre attention, à l'approche de l'hiver, sur notre stock considérable de **POELES ET FOURNAISES** de toutes sortes, que nous vendrons à des prix extrêmement réduits.

Nous espérons pouvoir compter sur votre ferme appui et tâcherons de le mériter en vendant à très bas prix et en usant de la plus grande intégrité dans toutes nos transactions.

Vos dévoués,

DESPARS & BLEAU.

Choses et Autres

—Le R. P. Paradis a institué, à Montréal, une action en dommages au montant de \$25,000 contre M. Tarte, directeur du *Canadien*.

Cette action est motivée par un article paru dans le *Canadien* du 4 février dernier, article dans lequel on faisait allusion à l'expulsion du R. P. Paradis de l'ordre des oblats.

—Au cours d'un article sur l'émigration de la province de Québec, voici ce que nous lisons dans *La Presse* :

« Notre émigration, que *L'Electeur* prétendait enrayée, est en effet aussi considérable que jamais. Nous savons même que des colons laissent chaque jour leurs établissements aussitôt qu'ils peuvent défrayer leur passage aux Etats-Unis. Cela se pratique en grand dans les cantons du Nord et même dans la région du lac Saint-Jean qui pourtant jouit maintenant d'un chemin de fer si coûteux à la province. »

—Le palais de justice de Montréal sera agrandi considérablement. Il aura un étage additionnel avec une coupole monumentale au centre, comme couronnement.

Ces travaux d'agrandissement dont on estime le coût à \$200,000 seront terminés en 1891.

On va se mettre immédiatement à la besogne.

—Il paraîtra, dans quelques mois, un roman canadien dont le héros principal sera le R. P. Garnier, Jésuite.

—Il est décidé que le Canada recevra cette année la visite de six ou huit représentants de fermiers anglais et de trois délégués des principales sociétés d'agriculture de l'Angleterre. Tous les arrangements relatifs à cette visite ont été conduits par le gouvernement canadien et l'on pense que les délégués arriveront au Canada la semaine prochaine.

Ces visiteurs se rendront directement au Manitoba et au Nord-Ouest, car le but de leur voyage consiste surtout à s'enquérir des ressources agricoles de cette partie du pays et à faire un rapport sur ce vaste territoire au point de vue de la colonisation.

On se rappelle que plusieurs cultivateurs anglais sont venus au Canada dans le même but, il y a sept ou huit ans, et que leur rapport a été publié et distribué à profusion dans toutes les parties du Royaume-Uni, et a eu pour effet d'encourager l'émigration au Canada. On attend le même résultat de la nouvelle visite.

—M. George Demanche, avocat et publiciste qui formait partie des visiteurs français de 1885, vient de publier un volume intitulé : *Au Canada et chez les Peaux Rouges*, édité avec goût et orné de neuf gravures hors texte, de plus, une belle carte du Nord-Ouest en couleur, montrant les opérations militaires de 1885.

—On vient de publier un relevé des naufrages qui ont eu lieu dans les parages de l'île-au-Sable. Le dernier sinistre qu'on ait eu à déplorer sur ces côtes est celui de la barque norvégienne *Cuba*, qui a péri le 7 du mois dernier.

Le triangle formé par le Cap-Breton, le Cap-Sable et l'île-au-Sable est surnommé le cimetière des marins. On compte plus de 150 bâtiments,

tant vapeurs que voiliers, qui ont sombré sur ses côtes désastreuses. Ce fut dans ces eaux que périt, en 1876, le vapeur *Atlantic* chargé de 545 êtres humains.

Heureusement que la mer rongée tous les jours cette île fatale. Elle avait autrefois 40 milles de long sur deux et demi de large. Aujourd'hui elle n'a que 22 milles sur un.

Nous apprenons que le gouvernement doit faire installer des phares et des signaux perfectionnés dans ces parages. Personne ne lui reprochera jamais les dépenses faites pour rendre plus sûre la route du Saint-Laurent.

—Camille Flammarion, le si populaire astronome français, a télégraphié au *Herald* de New-York, un article très intéressant sur le progrès qui s'opère dans l'astronomie moderne. Il dit : que nous traversons présentement une grande époque dans l'histoire de la science. Après un semblant de repos de cinquante ans, la science de l'optique fait des efforts pour s'élever dans des recherches. Après avoir donné une description des trois plus grands télescopes que nous possédions et qui auraient paru une utopie à nos prédécesseurs, il dit que ces machines sont respectivement placées aux observatoires de Nice, de Poulkoma et de Mount Hamilton, en Californie. Puis il ajoute qu'on en construira un plus grand encore en Californie. Il aura un diamètre de un mètre 50, et une longueur de 25 mètres. Ce télescope sera placé dans une coupole plus vaste que le dôme du Panthéon à Paris. Quels seront les résultats de tous ces efforts ? C'est ce que nous ne savons pas encore. Mais des astronomes importants prétendent qu'on découvrira de nouveaux mondes, même sur notre globe, comme c'est en cherchant l'Asie que Christophe Colomb découvrit l'Amérique. Dans tous les cas, un télescope de ce genre nous permettra d'apercevoir des astres dont nous ne soupçonnons même pas l'existence.

—La dette nationale de la France a augmenté de plus de mille millions depuis 1878. Elle est actuellement évaluée de \$6,400,000,000 à \$8,000,000,000.

Depuis 1878 la dette de l'Angleterre a été diminuée de \$175,000,000. Le commerce français a reçu, l'année dernière, un élan par suite de l'exposition de Paris ; et le commerce avec l'étranger de la république française a accusé une augmentation de \$80,000,000, pendant que le commerce étranger de l'Angleterre est augmenté de \$285,000,000.

Durant les douze dernières années il y a eu une diminution nette dans les importations françaises de près de \$40,000,000. On affirme que la France est dans des conditions défavorables, et qu'elle est écrasée par ses grands armements militaires.

—Les Sœurs chargées de l'Orphelinat offrent leurs sincères remerciements aux Dames de la Société de Secours, pour les \$20 qu'elles en ont reçues.

—Un char chargé de fourrures a été expédié dans l'est pour la Cie de la Baie d'Hudson la semaine dernière. Ces fourrures étaient évaluées à \$100,000.

—Les Sœurs de l'Hôpital St. Boniface accusent réception de vingt piastres, reçues des Dames de la Société de Secours. Remerciements sincères à ceux et celles qui contribuent à cette œuvre, ainsi qu'aux Dames qui s'y intéressent avec tant de dévouement.

—Pour fruits pour mettre en conserve la maison de Anderson & Lemieux surpasse les autres. Prunes rouges, vertes et bleues, pêches, poires, raisins bleu et vert, melons français, melons d'eau, petites pommes, pommes de table, pommes pour cuire, bananes, citrons, oranges. On y parle toujours le français ; lorsque M. Lemieux s'absente, Mr. J. C. Auger, leur teneur de livres, se fait toujours un plaisir de répondre à la pratique Canadienne-Française. No. 245 rue Principale.

—M. l'hanef, beau-frère de M. H. F. Despars, est arrivé avec sa famille pour se fixer au milieu de nous. Il habite la maison ci-devant occupée par M. le Dr. Lambert.

—M. A. F. Martin, député de Morris, a pris possession de la maison de Madame Fafard, avenue Provencher.

—C'est par inadvertance que nous avons omis de mentionner la vi-

site de M. A. Bodard, secrétaire de la Société française d'Immigration, de Montréal. M. Bodard accompagne M. le comte de Cousin de la Tour Fondue et M. le baron de Turrel, et avec ces messieurs, est allé visiter les paroisses de Lorette, Sainte-Anne-des-Chènes, LaBroquerie, Saint-Pierre, Saint-Malo, Saint-Jean-Baptiste, Sainte-Agathe, etc., etc.

M. Joseph Lecomte est revenu d'une promenade de plusieurs semaines en province de Québec.

Nous notons avec plaisir que Mgr Farand a éprouvé un mieux sensible durant les derniers jours.

M. J. E. Daoust, marchand de Saint-Timothée, est arrivé la semaine dernière à Saint-Boniface dans le but de visiter notre province.

M. Arthur Béliveau, fils de M. J. B. Béliveau, de Saint-Boniface, est parti hier soir pour Montréal où il va commencer ses études théologiques au Grand Séminaire des Sulpiciens. Au mois de juin dernier, notre jeune ami terminait un brillant cours d'études au Collège de Saint-Boniface.

M. Joseph Clément est revenu de Greinfeld pour se fixer à Saint-Boniface.

M. J. A. Decosse, marchand de Somerset, est en visite chez son beau-frère M. J. P. O. Allaire.

Chronique Locale.

—C'est mardi prochain qu'aura lieu la vente de terrains pour arrérages de taxes.

—Trois compagnies offrent à Winnipeg d'établir un système de chars urbains nus par l'électricité.

—L'on doit commencer à poser les poteaux nécessaires à l'introduction du système d'éclairage à l'électricité dans notre ville.

—La maison de M. Jean E. Tétu, de Winnipeg, a failli devenir la proie des flammes lundi. Les dommages sont évalués à \$400 ou \$500.

—Les Sœurs chargées de l'Orphelinat offrent leurs sincères remerciements aux Dames de la Société de Secours, pour les \$20 qu'elles en ont reçues.

—Un char chargé de fourrures a été expédié dans l'est pour la Cie de la Baie d'Hudson la semaine dernière. Ces fourrures étaient évaluées à \$100,000.

—Les Sœurs de l'Hôpital St. Boniface accusent réception de vingt piastres, reçues des Dames de la Société de Secours. Remerciements sincères à ceux et celles qui contribuent à cette œuvre, ainsi qu'aux Dames qui s'y intéressent avec tant de dévouement.

—Pour fruits pour mettre en conserve la maison de Anderson & Lemieux surpasse les autres. Prunes rouges, vertes et bleues, pêches, poires, raisins bleu et vert, melons français, melons d'eau, petites pommes, pommes de table, pommes pour cuire, bananes, citrons, oranges. On y parle toujours le français ; lorsque M. Lemieux s'absente, Mr. J. C. Auger, leur teneur de livres, se fait toujours un plaisir de répondre à la pratique Canadienne-Française. No. 245 rue Principale.

NAISSANCE

Paris—A Saint-Albert, Alberta, T.N.O., le 29 du mois d'août dernier, l'épouse de J. Ubald Prieur, avocat, un fils.

DECES

Beck—A Calgary, le 27 août dernier, à l'âge de 11 mois et 18 jours, l'enfant de M. N. D. Beck, avocat, ci-devant de Saint-Boniface.

La consommation radicalement guérie

A M. LE DIRECTEUR :
 Veuillez informer vos lecteurs que j'ai un remède certain pour guérir la consommation. En en faisant usage à temps plusieurs milliers de personnes affectées ont été guéries radicalement. Je serai heureux d'envoyer deux bouteilles de mon remède gratuitement à aucun de vos lecteurs atteints de consommation pourvu qu'on m'envoie leur adresse par express et le nom du bureau de poste.
 Respectueusement, Dr T. A. SLOCUM,
 37 Yonge St., Toronto, Ont. Jan 14.6.88

\$5 de Recompense

A la personne qui fera retrouver la vache dont suit la description :
 Vache âgée d'environ 4 ans, dos noir et ventre blanc, tache blanche dans le front, corde autour des cornes. Perdue depuis samedi.
 Informations à donner à :
 EUGÈNE PRIEUR,
 ou à :
 No. 32, rue Grenville, Winnipeg.

PERDUE

Depuis une dizaine de jours, une jument brune, âgée, ayant une marque blanche sur le front et la patte gauche de derrière blanche jusqu'au jarret.
 Remercement à qui en donnera des nouvelles à :
 Monsieur le Comte de la Forest, Famystelle, Man.
 31. 3. 9. 90.

Les Martyrs

Des maux de tête cherchent en vain un soulagement jusqu'à ce qu'ils aient commencé à faire usage de la Salsepareille d'Ayer. Alors ils regrettent les années de souffrances, qu'ils auraient pu éviter, s'ils avaient essayé ce remède plus tôt. Le mal était constitutionnel, non local ; et jusqu'à ce que la Salsepareille d'Ayer ait effectué son travail, comme Altératif et Epurateur de Sang, ils étaient condamnés à souffrir.

La femme de Samuel Page, 21 Austin St., Lowell, Mass., était depuis longtemps, sujette à d'horribles maux de tête, résultat de décoloration de l'estomac et du foie. Une guérison radicale a été accomplie par la Salsepareille d'Ayer.

Frank Roberts, 727 Washington St., Boston, dit qu'il avait autrefois de terribles maux de tête et que jusqu'à ce qu'il prit de la Salsepareille d'Ayer, il n'avait jamais trouvé aucune médecine qui pût lui donner un

« Je souffrais de maux de tête, d'indigestion, de faiblesse, et étais à peine capable de me tenir dans la maison. » écrit Mme. M. M. Lewis, de A. St., Lowell, Mass. « La Salsepareille d'Ayer a accompli un merveilleux changement dans mon cas. Je me sens maintenant aussi bien portant et aussi fort que jamais. »

Jonas Garman, Esq., de Lykins, Pa., écrit : « Chaque Printemps, pendant des années, j'ai souffert d'une manière affreuse de maux de tête, causés par l'impureté du sang et de la bile. Il me semblait pendant des jours et des semaines que ma tête allait se fendre. Rien ne me soulageait jusqu'à ce que je pris de la Salsepareille d'Ayer. Cette médecine m'a guéri complètement. »

Quand Mme. Genevra Belanger, du No. 24 Bridge St., Springfield, Mass., commença à prendre de la Salsepareille d'Ayer, elle avait souffert depuis nombre d'années d'une affection grave des reins. Chaque Printemps, aussi, elle était affligée de maux de tête, de la perte d'appétit et d'indigestion. Une de ses amies la persuada de faire usage de la Salsepareille d'Ayer, laquelle lui profita merveilleusement. « Sa santé est maintenant parfaite. Les Martyrs des maux de tête devraient essayer ! »

Ayer's Sarsaparilla.

Préparé par le Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., Etats-Unis. Prix \$1 ; six Sacs, \$5. Valant \$5 le dollar.

ON DEMANDE

Un agent pour la vente, dans le Manitoba et le Nord-Ouest, du

POSTEUR DECAUVILLE,

chemin de fer portatif à pose instantanée, pouvant servir avec économie dans toutes les industries où il y a du transport à effectuer.

Pour conditions et renseignements, s'adresser à :

E. RODIER,
 Représentant au Canada de la
 Société Decauville, aîné,
 30 Rue St. Jacques,
 Montréal.
 Jan. 13.6.89.

ECURIE DE LOUAGE.

No. 45 AVENUE DU PORTAGE, No. 45 WINNIPEG.

MM. Pélassier & Frère propriétaires d'écurie de louage, de pension et de vente, donneront une attention spéciale aux chevaux et autres animaux malades qui leur seront confiés.
 Placé à toute heure du jour et de la nuit. Communication par téléphone ; appelez le No. 165.
 Winnipeg, 2 avril, 1884. Jan 23. 84

EAU MINERALE DE SAINT-LEON

— EN VENTE CHEZ —

Richard & Cie.,

WINNIPEG.

LISEZ CE QU'EN PENSE MGR METHOT DU GRAND SEMINAIRE DE QUEBEC.

Grand Séminaire, Québec, 19 Nov. 1889. N. E. LAROCHE, Sec., gérant.

Cher Monsieur,
 C'est avec plaisir que je certifie que l'Eau Minérale Saint-Léon est un excellent remède contre la dyspepsie.

Je m'en suis servi pendant plusieurs années, et j'en ai éprouvé beaucoup de bien. Je recommande beaucoup cette eau au public.

MGR E. METHOT.

Richard & Cie., Agents,

WINNIPEG.

JOHN BEDARD

Mecanicien

— ET —

Machiniste,

FABRICANT ET COMMERÇANT

DE

TOUTE ESPECE DE MACHINERIE.

Ouvrages en Fer et en Cui-

vre fondus.

Reparation de : de : Machines

(Les machines à vapeur une spécialité.)

TOUT OUVRAGE EST GARANTI.

PRIX MODÉRÉS.

S'adresser aux bureaux de la Cie :

BARB WIRE WORKS CO.

47 Rue Lombard, Winnipeg.

6m. 27.9.88.

T. BERTRAND & CIE

MARCHANDS DE

VINS, SPIRITUEUX, LIQUEURS FINES

ET CIGARES.

Place de l'Ancien Bureau de Poste,

Ave. Provencher, St. Boniface,

Manitoba.

Vins et liqueurs de première qualité, au

prix courant de Winnipeg.

Inutile de traverser la rivière pour se

procurer des boissons pures. Le public

trouvera ici ce qu'il y a de meilleur en fait

de liqueurs.

Im. 3. 9. 90.

GÉNÉALOGIE DU PEUPLE CANADIEN

Le seul peuple au monde dont chaque famille peut retracer son origine.

7 beaux volumes de 650 pages reliés 7

\$4.50 PAR VOLUME, \$4.50

PAYABLE PAR

50c

par semaine

50c

par semaine

Le Dictionnaire Généalogique

est le seul livre qui peut vous mettre en possession des biens de famille et vous faire connaître vos titres aux héritages ; le seul livre qui vous renseignera sur les noms et surnoms de toutes les familles canadiennes et leurs liens de parenté ; ouvrage très précieux pour les fabriques paroissiales, les conseils municipaux et les bureaux d'enregistrement.

Pour autres informations ou pour les souscriptions directes, pour blancs de souscriptions, etc. s'adresser aux Éditeurs

EUSÈBE SENÉCAL & FILS

20—rue St-Vincent—20

MONTREAL.

A Vendre ou à Louer

Une magnifique terre de plus de 200 acres, avec maison et grange, située dans la paroisse de Sainte-Anne des Chènes, à environ 6 arpents de l'église paroissiale. Conditions très avantageuses. Pour plus d'informations, s'adresser à

JEAN-BAPTISTE DESAUTELS,

Barbier-coiffeur,

Coin des rues Notre-Dame Est

et Victoria, Winnipeg.

3m 26.3.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

PHARMACIE SAINT-BONIFACE

M. le Dr Lambert ayant fait l'acquisition de la "Pharmacie Saint-Boniface", connue comme la pharmacie de MM. Fafard et Cie., tiendra comme par le passé toutes

— ESPÈCES DE —

MÉDECINES PATENTÉES, ARTICLES

DE TOILETTE, PARFUMERIE,

Etc., Etc.

Le Dr Lambert tiendra ses bureaux à la

pharmacie durant le jour et verra lui-même

à ce que les prescriptions soient minutieusement remplies.

Tout au Comptant.

La pharmacie sera ouverte le jour et la

nuit et les dimanches.

Dimanche—9 à 10, 12 à 1, 7 à 8,

Im. 15.5.88.

Chemin de Fer Northern Pacific

& Manitoba.

BUREAU D'EMPLOIS ET DE

RENSEIGNEMENTS

Pour hommes de Chemin de fer, domesti-

ques sur fermes ou pour maisons privées

No. 311, RUE PRINCIPALE, WINNIPEG.

Jan. 20 8 90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

13.8.90

AGRICULTURE

DES PATATES

Lorsque les patates sont mûres, il faut les arracher; inutile de les laisser en terre plus longtemps, c'est même dangereux car elles peuvent pourrir.

On choisit un temps sec pour faire cette récolte. L'arrachage des patates peut se faire promptement avec une charrue dont on a enlevé le coutre. Pour avoir plus d'aide à les ramasser, passez après la charrue une herse légère; elle mettra tous les tubercules à jour, et vous n'aurez plus pour ainsi dire qu'à vous baisser pour les ramasser.

Mettez-les en tas de quelques minots pour les faire sécher. Tous les soirs couvrez-les pour les préserver de la gelée.

Ne les rentrez point avant qu'elles soient sèches: elles pourrissent si vous le faites.

Si vous les mettez dans vos caves, ayez bien le soin que ce soit dans un lieu sec. Ne les jetez point sur le sol. Mais faites-les sécher avec n'importe quel bois, des crottes par exemple; levez ces boîtes de terre de quelques pouces, et mettez-y vos patates.

Les boîtes doivent être faites à claire voie, c'est-à-dire qu'il doit y avoir du jour entre les différents morceaux de bois dont on s'est servi pour faire cette boîte. Cela permet à l'air de circuler plus librement à travers les tas de patates.

Pour conserver les patates qui se gâtent, jetez dessus de la chaux vive.

UN TEL S'ENRICHIT TANDIS QUE TEL AUTRE S'APPAUVRIT

Souvent j'ai entendu dire par des cultivateurs mes amis: "Ah! un tel, notre voisin, n'a pas une meilleure terre que les nôtres, il ne fait pas mieux ses travaux que nous, nous sommes aussi rangés, aussi sobres que lui; et cependant, chose que nous ne comprenons pas, il fait deux piastres contre nous une, il s'enrichit quand nous avons peine à vivre."

Cultivateurs qui parlez ainsi, voulez-vous que je vous dise aujourd'hui pourquoi il en est ainsi? Voulez-vous connaître le secret de cette prospérité? Écoutez: votre confrère qui réussit mieux que vous en agriculture observe exactement la devise suivante, même dans les moindres détails de ses opérations agricoles: "UN TEMPS POUR CHAQUE CHOSE ET CHAQUE CHOSE A SA PLACE." Il sait d'avance ce qu'il doit faire, il a un plan tout tracé, de ses opérations; il met de l'ordre dans tout ce qu'il fait, jamais il ne marche à l'aveugle, au hasard. Le mécanisme d'une montre n'est pas pas plus parfait, ni plus régulier que lui dans les travaux qu'il conduit; de même que chaque rouage dans une montre concourt vers un même but, toutes ses opérations agricoles tendent vers un seul but qui est de marcher en avant, de prospérer, de s'enrichir.

Votre ami sait mieux que vous que soixante minutes font une heure et que dans une heure on peut faire bien des choses utiles, c'est pourquoi les attelages, les voitures, les instruments aratoires sont disposés de façon à ce qu'il n'y ait pas une minute de perdue quand viendra l'occasion de s'en servir; il en est de même d'une foule d'autres petits détails trop long à énumérer. Votre ami aime par-dessus tout le dictionnaire anglais: "time is money," le temps c'est de l'argent, alors il ne fait pas en perdre; mais il n'est guère enthousiaste du vieux proverbe qui dit: "Mieux vaut tard que jamais," car suivant son opinion, il y a une foule de choses chez le cultivateur qu'il vaut mieux ne pas faire du tout que de les faire trop tard.

Non-seulement votre ami est un homme d'ordre par excellence et est aussi ponctuel qu'une pendule dans ce qu'il entreprend; mais il évite avec un soin particulier toutes les petites dépenses inutiles que vous jugez à propos de faire; il sait encore mieux que vous que c'est avec des sous que l'on fait des piastres, c'est pourquoi il n'en perd pas et qu'il réussit à s'enrichir quand vous avez peine à vivre.

EMBELLISSEZ VOS DEMEURES

Pourquoi mes enfants n'aiment-ils pas l'état de cultivateur et laissent-ils le foyer paternel assésit qu'ils le peuvent? Demandent parfois certains cultivateurs. Je leur répondrai pour plusieurs raisons: parce que vous rendez la vie dure à vos enfants en exigeant d'eux beaucoup de travail sans leur donner aucun repos, aucune récréation. Parce que votre demeure, ses dépendances et leurs alentours sont loin d'être attrayants; qu'ils représentent l'image du désordre,

au lieu d'être agréables et plaisants. Vos enfants ont plus d'esprit d'observation que vous ne le pensez, ils ne peuvent s'imaginer que le succès, la fortune puisse venir du désordre, de cette espèce de *bric à brac* qui les entoure continuellement.

Rendez votre maison attractive et vous garderez vos enfants avec vous. En premier lieu, faites-leur aimer votre foyer en les élevant bien, en les traitant bien; ensuite en embellissant les alentours de votre demeure.

Il en coûte si peu de planter de beaux arbres autour de votre maison qui donneront l'ombre dans les grandes chaleurs durant les moments de repos; il en coûte si peu de faire un jardin près de votre demeure et d'y planter des arbres fruitiers, quantité de fleurs et de petits fruits. Toutes ces choses constituent les chaînes qui rattachent à la campagne et font de plus en plus aimer le foyer du cultivateur.

COMMERCE

Marchés de Saint-Boniface et de Winnipeg corrigés le 27 août.

Marché de la maison.

| | \$ cts. | \$ cts. |
|--------------------------------|---------|---------|
| Bœuf, rôti, par lb. | 0 10 | à 0 15 |
| Bifteck, " | 0 10 | à 0 12 |
| Bœuf salé, " | 0 06 | à 0 08 |
| Bœuf, bouilli, " | 0 06 | à 0 08 |
| Bœuf, par quartier, " | 5 00 | à 6 00 |
| Bœuf vivant, par 100 lbs. | 3 00 | à 3 50 |
| Veau, rôti, par lb. | 0 10 | à 0 15 |
| Veau, côtelettes, par lb. | 0 12 | à 0 15 |
| Porc frais, " | 0 10 | à 0 15 |
| Porc, par 100 lbs. | 7 00 | à 7 50 |
| Mouton, rôti, par lb. | 0 10 | à 0 15 |
| Agneau de montan, par lb. | 0 12 | à 0 15 |
| Côtelettes de mouton, par lb. | 0 15 | à 0 15 |
| Agneau du printemps, p. gr. | 0 75 | à 1 00 |
| Jambon, par lb. | 0 15 | à 0 15 |
| Lard, " | 0 10 | à 0 12 |
| Saindoux, " | 0 10 | à 0 12 |
| Saucisson, par lb. | 0 12 | à 0 10 |
| Saucisson de Bologne, par lb. | 0 12 | à 0 15 |
| Foie, par lb. | 0 04 | à 0 05 |
| Rognon, par lb. | 0 13 | à 0 15 |
| Tête en fromage, par lb. | 0 10 | à 0 10 |
| Cœur, " | 0 10 | à 0 10 |
| Langue, " | 0 10 | à 0 15 |
| Poulets vivants (par coup) lb. | 0 30 | à 0 35 |
| Poules, " | 0 05 | à 0 70 |
| Œufs, par douz. | 0 18 | à 0 20 |
| Beurre, par lb. | 0 15 | à 0 18 |

LÉGUMES.

| | | |
|---------------------|------|--------|
| Patates, par minot. | 0 30 | à 0 35 |
| Tomates, par lb. | 0 04 | à 0 06 |
| Choux, par 100. | 4 00 | à 6 00 |
| Oignons, par minot. | 1 00 | à 1 25 |

BOIS ET CHARBON.

| | | |
|--------------------------------|------|---------|
| Tremble, par 100. | 3 00 | à 3 50 |
| Frêne, chêne et épinette rouge | 5 00 | à 5 50 |
| Perches de tremble. | 3 00 | à 3 50 |
| Charbon dur. | 9 50 | à 10 00 |
| Charbon mou. | 6 00 | à 6 50 |

POIN.

| | | |
|-------------------------|------|--------|
| Poin de prairie. | 4 00 | à 5 00 |
| Poin pressé, par tonne. | 6 50 | à 7 50 |

GRAINS.

| | | |
|---------------------------|------|--------|
| Blé dur No. 1, par minot. | 0 82 | à 0 00 |
| " 2, " | 0 78 | à 0 00 |
| " 3, " | 0 75 | à 0 00 |
| Avoine, par minot. | 0 35 | à 0 40 |
| Orge, " | 0 45 | à 0 50 |

FARINE.

| | |
|-------------------------|------|
| Farine par 100 lbs XXX. | 1 40 |
| " " XXXX. | 1 70 |
| " " H. B. C. | 1 80 |
| " " Standard. | 2 25 |
| " " Boss Baker. | 2 40 |
| " " Strong Baker. | 2 85 |
| " " Roller Process. | 3 05 |

POISSON.

| | | |
|------------------------|------|--------|
| Poisson blanc, par lb. | 0 06 | à 0 10 |
| Brochet, " | 0 03 | à 0 01 |
| Morue, " | 0 00 | à 0 10 |

BOIS DE CONSTRUCTION.

| | |
|--|-------|
| 1ère planches communes, blanches. | 22 00 |
| 2ème " | 18 00 |
| 1ère " | 20 00 |
| 2ème " | 18 00 |
| Doublage brut, 16 pieds et au-dessous. | 20 00 |
| Gros bois à bâtir, 16 pieds, pour chaque 2 pieds additionnels. | 1 00 |
| Lambourdes et soliveaux, 16 pieds et au-dessous. | 20 00 |
| Lambourdes et soliveaux, au-dessus de 16 pieds pour chaque 2 pieds additionnels. | 1 00 |
| Clôture. | 20 00 |
| Tringles 2 et 3 pouces. | 23 00 |
| Planches, de toute largeur, qualité A. | 45 00 |
| " " " " " " " " " " " " | B 40 |
| " " " " " " " " " " " " | C 35 |
| " " " " " " " " " " " " | D 30 |
| 1er bois sain, 1, 1 1/2, 1 1/4 et 2 pouces. | 55 00 |
| 2ème " | 40 00 |
| Pin 1ère qualité pour planchers, lambourdes et soliveaux. | 35 00 |
| Pin 2ème " | 32 00 |
| Pin 3ème " | 29 00 |

Marché du Cultivateur.

| | | |
|------------------------------|------|--------|
| Beurre, sale, la lb. | 0 15 | à 0 20 |
| Beurre, frais, la lb. | 0 14 | à 0 18 |
| Œufs frais, la doz. | 0 18 | à 0 20 |
| Œufs en boîtes, la doz. | 0 15 | à 0 18 |
| Patates, le minot. | 0 30 | à 0 35 |
| Navets, le minot. | 1 00 | à 0 00 |
| Carottes, le minot. | 1 00 | à 0 00 |
| Panais, le minot. | 1 00 | à 0 00 |
| Betterave, le minot. | 1 00 | à 0 00 |
| Oignons, le minot. | 1 25 | à 1 50 |
| Choux, par 100. | 4 00 | à 6 00 |
| Oie, par lb. | 0 12 | à 0 13 |
| Canards, par lb. | 0 10 | à 0 12 |
| Dindes, par lb. | 0 12 | à 0 13 |
| Poulets, par lb. | 0 08 | à 0 00 |
| Bois, épinette, la corde. | 5 00 | à 5 50 |
| " tremble, " | 3 00 | à 3 50 |
| " perches de tremble, " | 3 00 | à 4 00 |
| Poin, la tonne. | 4 00 | à 5 00 |
| Paille, la tonne. | 2 00 | à 3 00 |
| Bœuf, par lb., par quartier. | 0 03 | à 0 04 |
| Bœuf, par lb. | 0 00 | à 0 02 |
| Porc, abattu, par lb. | 0 05 | à 0 06 |
| Canards, vif, par lb. | 0 03 | à 0 04 |
| Mouton, vif, par lb. | 0 04 | à 0 05 |
| Veau, abattu, par lb. | 0 04 | à 0 05 |
| Veau, vif, par lb. | 0 00 | à 0 04 |
| Blé, le minot. | 0 75 | à 0 82 |
| Avoine, le minot. | 0 35 | à 0 40 |
| Orge, le minot. | 0 45 | à 0 50 |

N. N. COLE & CIE

MARCHANDS TAILLEURS.

Marchandises en laine, etc.

506 RUE PRINCIPALE,
(Près de l'Hôtel de Ville, Winnipeg.)

Dr Alex. F. D'Eschambault,
DOCTEUR EN MÉDECINE.
AGENCE DES PROVINCES DE QUEBEC ET MANITOBA.
Bureau à sa résidence sur
la rue Aubert.
Consultations à toute heure. 1a 5390

VIN et SIROP
DE DUSART.
Au LACTO-PHOSPHATE de CHAUX.

Le Lacto-Phosphate de Chaux contient du SIROP ET LE VIN DE DUSART est le plus puissant des reparaiteurs.
Il raffermi et redresse les os des enfants rachitiques, rend le système digestif aux adultes mou et lymphatique, et à ceux qui sont fatigués par une croissance trop rapide.
Les Femmes Enceintes, qui prennent le VIN ou LE SIROP DE DUSART, supportent leur état sans fatigue et sans vomissements, et donnent le jour à des enfants plus vigoureux.
Le Lacto-Phosphate de Chaux enrichi le lait des Nourrices et garantit les enfants contre la Diarrhée et les maladies de croissance. Par son influence, la Dentition se fait sans fatigue et convulsions.
LE VIN ET LE SIROP DE DUSART revivifient l'activité et les forces des Convalescents, et conviennent dans tous les cas de Fatigue ou d'Épuisement du corps humain. (1)

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lymon, Sous & Co., Montréal.

MATICO
DE
GRIMAULT & Cie.

Pharmaciens à Paris.
L'INJECTION DE MATICO DE GRIMAULT & Cie, a acquis en quelques années une réputation universelle, et guérit en peu de temps les écoulements les plus rebelles.
CAPSULES AU MATICO: GRIMAULT & Cie ne fatiguent pas l'estomac, comme le font toutes les capsules au copahu liquide et au cubèbe, et guérissent rapidement.

ASTHME
CIGARETTES INDIENNES
AU CANNABIS INDICA,
DE
GRIMAULT & Cie.

Pharmaciens à Paris.
Le plus efficace des moyens connus pour combattre l'Asthme, l'Oppression, la Toux Nerveuse, les Catarrhes, l'Insomnie. (2)

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lymon, Sous & Co., Montréal.

MALADIES DES ENFANTS
SIROP
DE
RAIFORT IODE
DE
GRIMAULT & CIE.

Pharmaciens à Paris.
Depuis vingt-cinq années ce médicament donne les résultats les plus remarquables dans les maladies des enfants, pour remplacer l'Huile de foie de morue et le sirop antiscorbutique.
Il est souverain contre l'Engorgement et l'Inflammation des Glandes du Cou, les Gouttes et les divers Eruptions de la Peau, de la Tête et du Visage. Il excite l'Appétit, tonifie les Tissues, combat la Pâleur et la Mollesse des Chair et rend aux enfants leur Vigueur et leur Gaïeté naturelles. C'est un admirable médicament contre les Croûtes de Lait, et un excellent Dépuratif. (3)

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lymon, Sous & Co., Montréal.

VIN DE CHAPOTEAUT
DELICIEUX.
NUTRITIF.
RECONSTITUANT.

Ce Vin Tonique contient la Ferme chimiquement pure de Chapoteaut obtenue par la digestion artificielle de la viande de bœuf par la pepsine.
LE VIN DE CHAPOTEAUT nourrit les malades, les convalescents, les vieillards et toutes personnes atteintes d'Anémie par épuisement, Digestions difficiles, Dépression d'Appétit, Fièvre, Diabète, Épilepsie, Dysenterie, Tumeurs, Cancer, Maladies du Foie et de l'Estomac.
Migraines—Maux de Tête
Pharmaciens à Paris.
Un seul paquet de cette poudre végétale et naturelle, délayée dans un peu d'eau sucrée suffit pour faire disparaître les Maux de Tête, Migraines ou Névralgies les plus violentes. Son action tonique lui donne une efficacité incontestable contre les Coliques. (4)

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lymon, Sous & Co., Montréal.

VIN DE CHAPOTEAUT
DELICIEUX.
NUTRITIF.
RECONSTITUANT.

Ce Vin Tonique contient la Ferme chimiquement pure de Chapoteaut obtenue par la digestion artificielle de la viande de bœuf par la pepsine.
LE VIN DE CHAPOTEAUT nourrit les malades, les convalescents, les vieillards et toutes personnes atteintes d'Anémie par épuisement, Digestions difficiles, Dépression d'Appétit, Fièvre, Diabète, Épilepsie, Dysenterie, Tumeurs, Cancer, Maladies du Foie et de l'Estomac.
Migraines—Maux de Tête
Pharmaciens à Paris.
Un seul paquet de cette poudre végétale et naturelle, délayée dans un peu d'eau sucrée suffit pour faire disparaître les Maux de Tête, Migraines ou Névralgies les plus violentes. Son action tonique lui donne une efficacité incontestable contre les Coliques. (4)

GUARANA
DE GRIMAULT & CIE.

Pharmaciens à Paris.
Un seul paquet de cette poudre végétale et naturelle, délayée dans un peu d'eau sucrée suffit pour faire disparaître les Maux de Tête, Migraines ou Névralgies les plus violentes. Son action tonique lui donne une efficacité incontestable contre les Coliques. (4)

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lymon, Sous & Co., Montréal.

MALADIES DE POITRINE.
SIROP
D'HYPHOPHOSPHATE
DE CHAUX.
de GRIMAULT & CIE.

Pharmaciens à Paris.
Ce Sirop, universellement recommandé par les médecins, jouit d'une grande efficacité dans les maladies des BRONCHES et du POUMON. Il guérit les RHUMES, BRONCHITES et CATARRHES les plus opiniâtres, cicatrise les TUBERCULES et évite l'écoulement des PHTHISIES, et supprime les QUINTES DE TOUX INCASSABLES qui font le désespoir des malades. Sous son influence, les SUEURS NOCTURNES cessent, l'appétit augmente et le malade recouvre rapidement la santé.

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lymon, Sous & Co., Montréal.

SANTAL MIDY
PHARMACIEN A PARIS.

Supprime COPAHU, CUBEBE et INJECTIONS. Guérit en 48 heures les Écoulements. Très efficace dans les maladies de la vessie, il rend claires les urines les plus troubles. (5)

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lymon, Sous & Co., Montréal.

Compagnie Manufacturière de Laine
DE L'OUEST.

On fabrique des étoffes, tweeds, flanelles, draps de lits, couvertures de laine sans mélange, laine à tricoter, mitaines, bas, chaussettes, etc., etc.,

DE GROS ET DE DETAIL.

Nous aurons constamment toutes les marchandises plus haut mentionnées de notre propre fabrique, que nous détaillerons au prix de fabrique. Nous invitons le public à venir nous faire une visite.
Des échantillons et des listes de prix seront envoyés par la poste, sur demande.

ON CARDE DE LA LAINE A DEMANDE.

Les plus haut prix sont payés au comptant pour de la laine.
(On échange aussi des marchandises pour de la laine.)

La Cie. Manufacturière de Laine de l'Ouest.
6m. 27,890.

SANTÉ POUR TOUS!!

PILULES et ONGUENT HOLLOWAY.

Purifient le Sang, corrigent tous les Dérangements du FOIE, de l'ESTOMAC et des INTESTINS.
Elles fortifient et restituent la Santé à des Constitutions délabrées, elles sont aussi inestimables dans toutes les maladies particulières au Sexe Féminin de tout âge. Pour les enfants ainsi que pour les personnes âgées sont invariables.

L'ONGUENT

Est un remède infailible pour les Maux des Jambes, ceux des Seins, Blessures Anciennes, Plaies et Ulcères. Il est fameux pour la Goutte et Rhumatisme, Et pour tous les Dérangements de la Poitrine il est de même sans égal.

POUR LES MAUX DE GORGE, LA BRONCHITE, LES RHUMES, LA TOUX.

Gonflements Glanduleux, et toutes les Maladies de la Peau, il est sans rival; et pour les membres contractés et jointures raides il agit comme un charme.

Ces Médicines sont préparées seulement à l'Établissement du Professeur Holloway,

78, NEW OXFORD STREET, auparavant 533, Oxford Street,

Et se vendent à ls. 1/4, 2s. 9d., 4s. 6d., 11s., 23s., et 33s. le Pot ou la Boîte, et on peut les obtenir dans toutes les Pharmacies de l'Univers.

Les acheteurs sont priés de regarder l'étiquette qui se trouve sur chaque Pot et Boîte, s'il n'y a pas l'adresse 533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

LA LOTERIE de la PROVINCE de QUEBEC

AUTORISÉE PAR LA LÉGISLATURE.

Établie pour des fins d'utilité publique, telles que Centre d'Instruction et érection d'un grand édifice pour la Société St-Jean-Baptiste de Montréal.

TIRAGES MENSUELS POUR L'ANNÉE 1890

A PARTIR DU MOIS DE JUILLET:

9 Juillet, 13 Août, 10 Septembre, 8 Octobre, 12 Novembre, 10 Décembre

Troisième Tirage Mensuel, 8 Oct 1890.

3134 LOTS

Valant \$52,740

GROS LOT

Valant \$15,000

Le Billet, - \$1.00

11 Billets pour \$10

Demandez les circulaires.

1a 20,890

3134 Lots valant - \$52,740

S. E. LEFEBVRE, Gérant.

81, Rue St. Jacques, MONTRÉAL, CANADA.

LA LIGNE LA PLUS COURTE

La plus directe et la moins chère

POUR

MONTREAL,

QUEBEC

Et tous les points intermédiaires

EST LE

CHEMIN DE FER

MINNEAPOLIS, ST. PAUL & SAULT STE. MARIE.

RAPPELEZ-VOUS, PAS DE CHANGEMENT DE CHARS.

Les convois quittent St. Paul à 6.40 p.m. et Minneapolis à 7.20 p.m. tous les jours.

Des wagons-lits circulent maintenant entre Minneapolis et Boston. Sièges de repos gratuits. Les voyageurs allant de Minneapolis à Montréal par cette ligne arriveront plusieurs heures plus tôt que par aucune autre.

Pour plus amples renseignements, adressez à

JNO. G. TAYLOR, Gen. Pass. Agt., Minneapolis.

LOUIS MIGNAULT, Agt. des voyageurs, Minneapolis.

1a 21 11 89

PERDUE

Depuis le commencement de juin une poulie rouge âgée de 3 ans, les pattes et la queue noires et un anneau de cuivre dans l'oreille gauche.

Récompense à qui en donnera des nouvelles à

J. BEDARD, Saint-Boniface.

HOTEL DE QUEBEC

AVENUE TACHE, SAINT-BONIFACE, MAN.

GABRIEL ARIAL, Propriétaire, DE PREMIÈRE CLASSE.

Salles à dîner et chambres à coucher bien tenues. Liqueurs choisies. Bonnes écuries.